



Cap termostatic inteligent, WiFi, RVSH1

Manual de utilizare
TLL331441











INTO YOUR FUTURE

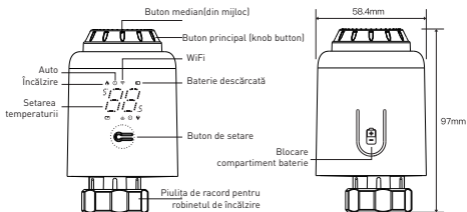
Mulțumim ca ați ales Tellur!

Vă rugăm, să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi produsul și să-l păstrați în siguranță pentru referințe viitoare.

1. Ce este în pachet

					
TRV			Manual de utilizare		
					
Pentru Danfoss RA	Pentru Danfoss RAV	Pentru Danfoss RAVL	Pentru Caleffi	Pentru Giacomini	Pentru M28
Adaptoare					

2. Diagrama produsului



3. Specificații tehnice:

Utilizare: Robinet termostatic pentru radiatoare

Mărci compatibile: Universal

Alimentare: 3 x 1.5V AA baterii alcaline (nu sunt incluse)

Conector: M30 x 1.5mm

Adaptoare incluse: Danfoss RA / RAV / RAVL, Caleffi, Giacomini, M28

Conectivitate: WiFi

(nu este necesar un gateway suplimentar)

Deplasare liniara: 4.3mm

Domeniul de setare a temperaturii: 5 - 35°C

Afișaj: LED

Histerezis: 0.5°C

Precizia măsurării temperaturii: 0.1°C

Calibrarea temperaturii: Da, prin APP

Statistici privind temperatura: Da, prin APP

Programări săptămânale: Da, până la 4 perioade în fiecare zi

Protecție împotriva înghețului: Da

Protecție copii: Da

Parametrii afișați: Temperatura setata, WiFi, Încălzire, Mod

Auto, Baterie descărcată

Numele aplicației: Tellur Smart

Amazon Alexa: Da, compatibil

Google Assistant: Da, compatibil

Comenzi rapide Siri: Da, compatibil

Funcție fereastra deschisa(OWD): Da, 1,5 °C scădere în 4,5 minute

Alarmă baterie descărcată: Da

Funcția Anti-calcifiere: Decalcifiere în fiecare zi de luni la ora 12:00

Mod de economisire a energiei: După 5 secunde fără operare

Frecvență wireless: 2.4GHz

Standard WiFi: IEEE 802.11b/g/n

Securitate: WPA-PSK/ WPA2-PSK /WPA/WPA2/WEP

Tip criptare: WEP/TKIP/AES

Compatibilitate: Dispozitive cu Android 6 / iOS 11 sau o

versiune ulterioară

Culoare: Alb

Pachetul include: 1 x Cap termostatic WiFi, RVSH1

1 x Set adaptoare

Dimensiunile produsului: 58.4 x 58.4 x 97mm

Greutatea produsului: 130gr

4. Product installation

① Apăsați în zona de blocare a compartimentului bateriei, scoateți capacul și introduceți bateriile.



Atenție!

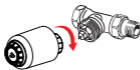
În timp ce introduceți bateriile, asigurați-vă că polaritatea bateriilor (+/-) este corectă.



② Inițial, mandrina/dornul, se trage înapoi, apoi semnul "n" este afișat și clipește, pe ecran.

③ Când „n”, nu mai clipește, instalați piulița de îmbinare TRV cu filet M30*1,5, apoi strângeți piulița.

④ Apăsați butonul din mijloc și apoi *Rd* începe să clipească, dispozitivul intră în procesul de reglare a robinetului. După câteva minute, procesul este finalizat când este afișat ecranul inițial.



Cum se instalează corect adaptorul

Pentru Danfoss RA	Pentru Danfoss RAV	Pentru Danfoss RAVL
	H13mm	H4.8mm
Pentru Caleffi	Pentru Giacomini	Pentru M28
	H8.6mm	H11mm

5. Utilizarea produsului

Moduri de a controla temperatura

Apăsați butonul din mijloc pentru a comuta între modul Automat și modul Manual.

- Mod Auto

Când „☉”, este afișat pe ecran, acesta se află în modul Auto.

Patru perioade de timp și setarea temperaturii pot fi programate pe zi, o săptămână ca ciclu, în funcție de nevoile personalizate.

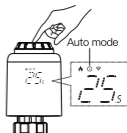
- Mod Manual

Când ☹, nu este afișat pe ecran, acesta se află în modul Manual.

Aparatul va funcționa conform temperaturii setate curente, fără a fi controlat de programul perioadei de timp.

- Mod Temporar

În modul automat, ☹, va clipi după setarea temperaturii, apoi va intra în modul temporar. Dispozitivul este comutat temporar în modul Manual fără a fi controlat de programul perioadei de timp. Va reveni la modul Auto până la următoarea perioadă.



Atenție: Numai modul manual este disponibil atunci când dispozitivul nu este conectat la internet.

Opriți încălzirea și întrerupeți încălzirea

- ON (pornit): În timpul verii, rotiți butonul principal în sensul acelor de ceasornic până când ☹ este afișat în modul manual pentru a opri încălzirea. În acest moment, robinetul de încălzire este complet deschis. Acest lucru poate prelungi durata de utilizare a dispozitivului.



- OFF (oprit): În timpul iernii, rotiți butonul principal în sens invers acelor de ceasornic până când ☹ este afișat în modul manual pentru a întrerupe temporar încălzirea. În acest moment, robinetul de încălzire este închis și funcția de protecție la îngheț, este activată.



Atenție!

După activarea funcției de protecție la îngheț, robinetul se va deschide atunci când temperatura camerei este mai mică de 5°C și se va închide, atunci când temperatura camerei depășește 7°C, pentru a preveni deteriorarea robinetului termostatic din cauza înghețului.

Ajustarea setărilor temperaturii

- Reglarea setărilor temperaturii:

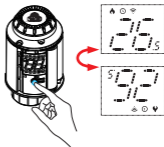
Rotiți butonul principal pentru a regla temperatura, din 0,5 în 0,5°C.



Rotirea ecranului

- Rotirea ecranului:

Apăsați lung butonul de Setare, timp de 3 secunde, pentru a comuta direcția de afișare a ecranului.



Funcția de detecție fereastră deschisă și funcția anti calcifiere

• Funcția de detecție fereastră deschisă: Mai întâi, intrați în pagina de pornire a aplicației pentru a activa funcția de detectare a ferestrei deschise, dispozitivul va identifica automat dacă fereastra este deschisă. Când se detectează că există vânt rece, iar temperatura scade cu mai mult de 1,5 °C în 4,5 minute, se va activa funcția fereastră deschisă. În acest moment, pe ecran se afișează **OP**, iar temperatura este setată la 12 °C.

• Funcția anti calcifiere: Dispozitivul execută decalifiere de rutină în fiecare luni la ora 12:00 pentru a proteja robinetul de calcifiere **CR** va fi afișat pe ecran în timpul decalcificării.



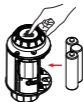
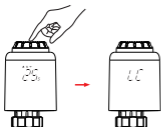
Atenție: Când funcția de fereastră deschisă este activată, următoarele operațiuni o vor împiedica să intre în vigoare.

- ① Operațiunea de setare a temperaturii, pe APP sau pe dispozitiv.
- ② Temperatura detectată crește cu mai mult de 1,5 °C în 4,5 minute.
- ③ Nicio operațiune pe APP sau dispozitiv în decurs de 30 de minute.

Funcția de protecție copii și de revenire la setările din fabrică

• Funcția de blocare pentru copii: Apăsăți lung butonul din mijloc timp de 3 secunde până când **CC** este afișat pe ecran pentru a activa blocarea pentru copii. În timp ce dispozitivul este blocat, apăsați lung butonul din mijloc timp de 3 secunde până când **CC** dispăre pentru a dezactiva blocarea pentru copii.

• Restabiliți setările din fabrică: Apăsăți lung butonul din mijloc și introduceți bateria în același timp până când **FR** este afișat pe ecran și clipește timp de 3 secunde, dispozitivul va fi restabilit la setările din fabrică și va fi repornit.



Atenție: Odată ce dispozitivul este restabilit la setările din fabrică, toate setările anterioare nu pot fi recuperate.

6. Asociere Wi-Fi folosind aplicația Tellur Smart APP

Note importante:

Asigurați-vă că telefonul este conectat la rețeaua wireless de 2,4 GHz și aveți acces la parola Wi-Fi înainte de a începe procedura de asociere.

Aplicația nu acceptă rețele Wi-Fi 6 cu standardul 802.11ax. Vă rugăm să setați rețeaua WiFi de 2,4 GHz la 802.11b / g / n. De asemenea, vă recomandăm să aveți funcția Bluetooth activată pentru o asociere mai ușoară.

Asocierea dispozitivului cu APP

1. Descărcați și instalați aplicația Tellur Smart, disponibilă fie pentru dispozitivele iOS, fie pentru cele Android.



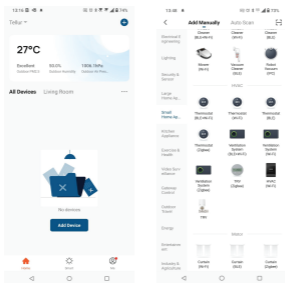
2. Odată descărcată, aplicația vă va cere să creați un cont (dacă nu aveți deja). Introduceți adresa de e-mail, selectați țara în care locuiți și creați o parolă pentru contul Tellur Smart



***Configurarea router-ului

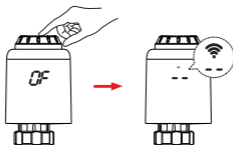
Acest dispozitiv acceptă doar router cu bandă de frecvență de 2,4 GHz, nu acceptă router cu bandă de frecvență de 5 GHz. Vă rugăm să setați parametrii relevanți ai router-ului înainte de configurarea Wi-Fi, parolele Wi-Fi nu includ caractere speciale, cum ar fi ~! @#\$%^&*(). Când dispozitivul este conectat la Wi-Fi, păstrați telefonul mobil și dispozitivul aproape de router pentru a accelera configurația dispozitivului.

3. Deschideți aplicația Tellur Smart și faceți clic pe "Add device(Adăugare dispozitiv)" sau "+" și apoi selectați "Small Home appliances(Electrocasnice mici)" -> "TRV (Wi-Fi)". Dacă funcția Bluetooth este activă, aplicația va detecta produsul automat.



4. Activarea modului de asociere

① În modul manual, rotiți butonul principal(knob button), în sens invers acelor de ceasornic până când se afișează **OF**. Apoi apăsați lung butonul din mijloc timp de 3 secunde până când 📶 clipește



Atenție: Configurarea rețelei se poate face numai în modul manual.
Vă rugăm să porniți Bluetooth-ul telefonului în avans

Odată ce aplicația Tellur Smart este instalată pe dispozitiv și ați adăugat dispozitivul inteligent în aplicația dvs., veți putea să-l controlați.

7. Utilizarea Tellur Smart pentru a controla dispozitivul

Selectarea modului

Faceți clic pe **A** pentru a selecta modul



*Atenție: Faceți clic pe „+” sau „-” pentru a regla temperatura setată.

Modul automat: Patru perioade de timp și setarea temperaturii pot fi programate pe zi, o săptămână ca ciclu, în funcție de nevoile personalizate.

Mod manual: Dispozitivul va funcționa conform temperaturii setate curente, fără a fi controlat de programul perioadei de timp.

Modul OFF (OPRIT): Robinetul termostatic va fi închis pentru a opri încălzirea.

Modul ON (PORNIT): Robinetul termostatic va deschide încălzirea.

Programare săptămânală

① Faceți clic pe **L** pentru a intra în pagina de programare săptămânală.



② Setezi intervale de timp și setezi temperatura în funcție de nevoile personalizate.



Setări

Faceți clic pe **O** pentru a intra în pagina de setări



Comutator de verificare a geamului

Comutator de blocare pentru copii

Plafonul de temperatură stabilit

Limita inferioară a temperaturii

Calibrarea temperaturii

Setări avansate

Faceți clic pe  pentru a intra în Statisticile de temperatură.



Statistici de temperatură

Timpul

Gradul de deschidere al robinetului.

8. Nu ați reușit să adăugați dispozitivul?

- Asigurați-vă că dispozitivul este pornit.
 - Verificați conexiunea Wi-Fi a telefonului.
 - Verificați dacă dispozitivul este în modul de asociere.
- Resetați dispozitivul inteligent pentru a intra în modul de asociere.
- Verificați router-ul: Dacă utilizați un router cu bandă dublă, selectați rețeaua de 2,4 GHz pentru a adăuga dispozitivul. De asemenea, trebuie să activați funcția de difuzare a router-ului. Setați metoda de criptare ca WPA2-PSK și tipul de autorizare ca AES sau setați ambele pe "auto".
 - Verificați dacă semnalul Wi-Fi este suficient de puternic. Pentru a menține semnalul puternic, mențineți router-ul și dispozitivul inteligent cât mai aproape posibil.
 - Modul wireless ar trebui să fie 802.11.b/g/n (protocolul Wi-Fi 6 802.11ax nu este acceptat)
 - Asigurați-vă că nu depășiți numărul maxim de dispozitive înregistrate acceptate de aplicație (150).
 - Verificați dacă funcția de filtrare MAC a router-ului este activată. Dacă da, scoateți dispozitivul din lista de filtre și asigurați-vă că router-ul nu interzice conexiunea dispozitivului.
 - Asigurați-vă că parola Wi-Fi introdusă în aplicație este corectă.

Pot controla dispozitivul cu rețeaua 2G/3G/4G?

Atunci când adăugați dispozitivul pentru prima dată, dispozitivul și telefonul trebuie să fie conectate la aceeași rețea WiFi. Odată ce dispozitivul a fost asociat cu succes cu aplicația Tellur Smart, îl puteți controla de la distanță prin intermediul rețelelor 2G/3G/4G.

Cum îmi pot partaja dispozitivul cu familia?

Deschideți aplicația Tellur Smart, accesați "Profile(Profil)" -> "Device sharing(Partajarea dispozitivelor)" -> "Sharing sent(Partajarea trimisă)", selectați "Add sharing(Adăugarea partajării)" și partajați dispozitivul cu membrii familiei adăugați.

Notificare - utilizatorii trebuie să instaleze aplicația Tellur Smart pe dispozitivul lor pentru a vedea dispozitivele partajate.

Cum pot gestiona dispozitivele partajate de alte persoane?

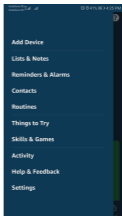
Deschideți aplicația, accesați "Profile(Profil)" > "Device Sharing (Partajarea dispozitivelor)" > "Sharing Received(Partajarea primită)", apoi puteți găsi dispozitivele partajate de alți utilizatori. Pentru a șterge un dispozitiv partajat, trageți cu degetul spre stânga.

9. Depanare

Cod de eroare	Problema	Soluție
F0	Anormalitatea senzorului de temperatură	Contactați personalul post-vânzare
F1	Funcționarea lentă a robinetului	Verificați instalarea și încălzirea robinetului
F2	Cursa de rotire este prea lungă	Verificați fixarea TRV
F3	Cursa de rotire este prea scurtă	Verificați valva de încălzire
F4	Rămâneți fără baterie	Înlocuiți imediat bateriile
Simbolul bateriei	Baterie scăzută	Înlocuiți bateriile în termen de 3 zile

10. INTEGRARE CU AMAZON ALEXA

1. Accesează meniul principal al aplicației Alexa.
2. Selectează "Skills" / "Skills & Games".



3. Tastează Tellur Smart in bara de cautare.



4. Selectează aplicația Tellur Smart si apasă "Enable".
5. Adaugă datele de înregistrare folosite în aplicația Tellur Smart.

Aplicația Tellur Smart este acum integrată cu Alexa si poți începe să îți controlezi dispozitivele inteligente prin comenzi vocale. Dacă ți-ai redenumit dispozitivele, asigură-te ca alegi un nume pe care Alexa îl poate recunoaște cu ușurință.

Pentru a-ți controla vocal dispozitivele prin Alexa, folosește comenzi vocale simple si clare. Iată un exemplu

Alexa, set the thermostat temperature to 25 degrees”

“Alexa, turn on the thermostat”

“Alexa, what is the thermostat temperature ”

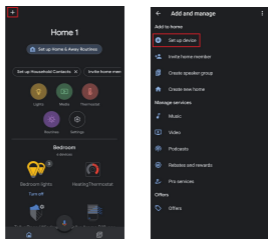
11. INTEGRARE CU GOOGLE HOME

Înainte de a folosi Google Home pentru a-ți controla dispozitivele inteligente, asigură-te că îndeplinești următoarele condiții:

- Ai un dispozitiv Google Home sau un dispozitiv Android cu Google Assistant.
 - Ai cea mai recentă versiune a aplicației Google Home.
 - Ai cea mai recenta versiune a aplicației Google (exclusiv Android).
 - Limba de afișare a dispozitivului este English US.
 - Ai instalat aplicația Tellur Smart si ai un cont activ in ea.
- Adaugă dispozitivele în aplicația Tellur Smart. Poți sării peste aceasta parte dacă ai deja instalate dispozitive prin intermediul aplicației.

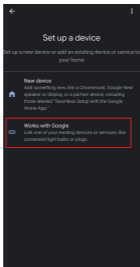
Conectează-ti contul:

1. Intră în pagina de start din Google Home si apasă "+".



2. Apasă "Add new", introdu Tellur Smart în bara de căutare si selectează aplicația din lista. Selectează regiunea/țara contului tău Tellur Smart, introdu contul si parola folosite în Tellur Smart si apasă "Link now".

După ce asociezi camere pentru fiecare dispozitiv, acestea vor apărea în Home Control.



Pentru a-ți controla vocal dispozitivele prin Google Home, folosește comenzi vocale simple și clare. Iată un exemplu

“Ok Google, raise the temperature for thermostat by 2 degrees”

“Ok Google, turn of the thermostat”

“Ok Google, change the thermostat to Auto”

“Ok Google, set the thermostat to 22 degrees”



Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) pot contine substante periculoase ce au un impact negativ asupra mediului si sanatatii umane, in cazul in care nu sunt colectate separat.

Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) si este marcat cu un simbol de clasificare a deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE), reprezentat grafic in imaginea alaturata.

Aceasta pictograma indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

Avand in vedere prevederile OUG 195/2005 referitoare la protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electrice si electronice, va recomandam sa aveti in vedere urmatoarele:

- Materialele si componentele folosite la constructia acestui produs sunt materiale de inalta calitate, care pot fi refolosite si reciclate.
- Nu aruncati produsul impreuna cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfarsitul duratei de exploatare.
- Transportati-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice si electronice unde va fi preluat in mod gratuit.
- Va rugam sa luati legatura cu autoritatile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare organizate de operatorii economici autorizati pentru colectarea DEEE.